PREZYDENT MIASTA
Piekary Śląskie

Zarządzenie nr ORo.0050.720.2018
Prezydenta Miasta Piekary Śląskie

z dnia 31 października 2018 r.

w sprawie zmian budżetu miasta na 2018 r.

Na podstawie art. 30 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2018 r., poz. 994 z późn. zm.), art. 32 ust. 2 pkt 4 w zw. z art. 92 ust.1 pkt 2 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (tekst jednolity Dz. U. z 2018 r., poz. 995 z późn. zm.), art. 257 pkt 1, 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2017 r., poz. 2077 z późń. zm.) oraz § 9 pkt 3 Uchwały Rady Miasta Piekary Śląskie nr XLVI/549/17 z dnia 21 grudnia 2017 roku w sprawie budżetu miasta na 2018 r. z późn. zm.,

zarządzam:

§ 1

Zwiększyć dochody budżetu miasta na 2018 r. o kwotę **243.185,- zł**, zgodnie z **tabelą nr 1**, **1a** i **1b**, w tym dochody bieżące zwiększyć o kwotę 243.185,- zł.

§ 2

Zwiększyć wydatki budżetu miasta na 2018 r. o kwotę **243.185,- zł**, zgodnie z **tabelą nr 2**, **2a** i **2b**, w tym wydatki bieżące zwiększyć o kwotę 243.185,- zł.

§ 3

Dokonać zmian w wydatkach budżetu miasta na 2018 r. polegających na przeniesieniu wydatków zgodnie z **tabelą nr 2** i **2a**.

§ 4

Dokonać zmian w planie dochodów i wydatków związanych z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej i innych zadań zleconych Miastu ustawami na 2018 r. zgodnie z **tabelą nr 3**.

§ 5

Dokonać zmian w planowanych kwotach dotacji udzielanych z budżetu miasta na 2018 r. zgodnie z **załącznikiem nr 1.**

§ 6

Wykonanie zarządzenia powierza się Naczelnikowi Wydziału Finansowo – Budżetowego, Komendantowi Miejskiemu Państwowej Straży Pożarnej, Dyrektorowi Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie, Dyrektorowi Zespołu Szkół nr 1, Dyrektorowi Akademickiego Zespołu Szkół w Piekarach Śląskich, Dyrektorowi Zespołu Szkół Techniczno-Zawodowych w Piekarach Śląskich, Dyrektorowi Zespołu Szkół Specjalnych.

§ 7

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

PREZYDENT MIASTA
Piekary Śląskie
Sławomir Mińska-Dura

Opracował: A. Liszczyk
Sprawdził: B. Kowalska
OPINIUJE SIĘ
POD WZGLĘDEM
FORMALNOPRAWNYM
RADCA PRAWNY
dr Arkadiusz Buchenfeld
KT 2145

Rozdzielnik:

1. Wydział Organizacyjny,
2. Wydział Finansowo – Budżetowy,
3. Wydział Edukacji,
4. Komenda Miejska Państwowej Straży Pożarnej,
5. Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie,
6. Zespół Szkół nr 1,
7. Zespół Szkół Specjalnych,
8. Akademicki Zespół Szkół w Piekarach Śląskich,
9. Zespół Szkół Techniczno-Zawodowych w Piekarach Śląskich.

Uzasadnienie:

1. Zwiększa się dochody budżetu miasta na 2018 r.:

   W *Dziale 754 – Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa* o kwotę **150.970,- zł** z tytułu dotacji celowej otrzymanej z budżetu państwa na zadania bieżące z zakresu administracji rządowej oraz inne zadania zlecone ustawami realizowane przez powiat, zgodnie z decyzjami Wojewody Śląskiego, w tym:
   - FBI.3111.79.81.2018 z dnia 22 października 2018 r. – 79.970,- zł,
   - FBI.3111.79.86.2018 z dnia 22 października 2018 r. – 71.000,- zł.

   W *Dziale 852 – Pomoc społeczna* o kwotę **75.600,- zł** z tytułu dotacji celowej otrzymanej z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin (związków gmin, związków powiatowo-gminnych), zgodnie z decyzją Wojewody Śląskiego nr FBI.3111.225.3.2018 z dnia 18 października 2018 r.

   W *Dziale 854 – Edukacyjna opieka wychowawcza* o kwotę **16.615,- zł** z tytułu dotacji celowej otrzymanej z budżetu państwa na realizację zadań bieżących gmin z zakresu edukacyjnej opieki wychowawczej finansowanych w całości przez budżet państwa w ramach programów rządowych, zgodnie z decyzją Wojewody Śląskiego nr FBI.3111.230.5.2018 z dnia 18 października 2018 r.

2. Zwiększa się wydatki budżetu miasta na 2018 r.:

   W *Dziale 754 – Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa* o kwotę **150.970,- zł**, w tym z przeznaczeniem na:
   - uzupełnienie wydatków związanych z realizacją zadań przez Komendę Miejską Państwowej Straży Pożarnej, zgodnie z decyzją Wojewody Śląskiego nr FBI.3111.79.81.2018 z dnia 22 października 2018 r. – 79.970,- zł,
   - uzupełnienie wydatków związanych z realizacją zadań przez Komendę Miejską Państwowej Straży Pożarnej, m. in. na odtworzenie zużytego sprzętu i wyposażenia, usługi remontowe, zakup materiałów i paliwa, zgodnie z decyzją Wojewody Śląskiego nr FBI.3111.79.86.2018 z dnia 22 października 2018 r. – 71.000,- zł.

   W *Dziale 852 – Pomoc społeczna* o kwotę **75.600,- zł** z przeznaczeniem na dofinansowanie zadania wynikającego z art. 121 ust. 3a ustawy o pomocy społecznej, tj. wypłatę dodatku w wysokości 250,- zł miesięcznie na pracownika socjalnego zatrudnionego w pełnym wymiarze czasu pracy, realizującego pracę socjalną w środowisku w roku 2018, zgodnie z decyzją Wojewody Śląskiego nr FBI.3111.225.3.2018 z dnia 18 października 2018 r.

   W *Dziale 854 – Edukacyjna opieka wychowawcza* o kwotę **16.615,- zł** z przeznaczeniem na dofinansowanie zakupu podręczników i materiałów edukacyjnych dla uczniów w ramach Rządowego programu pomocy uczniom w 2018 r. – „Wyprawka szkolna", zgodnie z decyzją Wojewody Śląskiego nr FBI.3111.230.5.2018 z dnia 18 października 2018 r.

3. W *Dziale 751 – Urzędy naczelnych organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa oraz sądownictwa* przenosi się kwotę **99,- zł** z przeznaczeniem na wydatki związane z przeprowadzeniem wyborów samorządowych 2018.

   W *Dziale 801 – Oświata i wychowanie* przenosi się kwotę **141.110,- zł** z przeznaczeniem na dotację podmiotową dla niepublicznej jednostki systemu oświaty.

NACZELNIK
WYDZIAŁU FINANSOWO-BUDŻETOWEGO
Anna Machura

Tabela nr 1

Zmiany planu dochodów budżetu miasta na 2018 rok

Dział	Wyszczególnienie	Dochody ogółem	Dochody bieżące	Dotacje i środki na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust 1 pkt 2 i 3	Dochody majątkowe	Dotacje i środki na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust 1 pkt 2 i 3
1	2	3	4	5	6	7
DOCHODY OGÓŁEM		**243 185**	**243 185**	**0**	**0**	**0**
	wszystkie	**243 185**	**243 185**	**0**	**0**	**0**
754	BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA	150 970	150 970	0	0	0
	DOTACJE CELOWE OTRZYMANE Z BUDŻETU PAŃSTWA NA ZADANIA BIEŻĄCE Z ZAKRESU ADMINISTRACJI RZĄDOWEJ ORAZ INNE ZADANIA ZLECONE USTAWAMI REALIZ. PRZEZ POWIAT	150 970	150 970	0	0	0
852	POMOC SPOŁECZNA	75 600	75 600	0	0	0
	DOTACJE CELOWE OTRZYMANE Z BUDŻETU PAŃSTWA NA REALIZACJĘ WŁASNYCH ZADAŃ BIEŻĄCYCH GMIN (ZWIĄZKÓW GMIN, ZWIĄZKÓW POWIATOWO-GMINNYCH)	75 600	75 600	0	0	0
854	EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA	16 615	16 615	0	0	0
	DOTACJE CELOWE OTRZYMANE Z BUDŻETU PAŃSTWA NA REALIZACJĘ ZADAŃ BIEŻĄCYCH GMIN Z ZAKRESU EDUKACYJNEJ OPIEKI WYCHOWAWCZEJ FINANSOWANYCH W CAŁOŚCI PRZEZ BUDŻET PAŃSTWA W RAMACH PROGRAMÓW RZĄDOWYCH	16 615	16 615	0	0	0

PREZYDENT MIASTA
Piekary Śląskie
Sława Umińska-Duraj

Tabela nr 1a

Zmiany planu dochodów budżetu gminy na 2018 rok

Dział	Wyszczególnienie	Dochody ogółem	Dochody bieżące	Dotacje i środki na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust 1 pkt 2 i 3	Dochody majątkowe	Dotacje i środki na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust 1 pkt 2 i 3
1	2	3	4	5	6	7
DOCHODY OGÓŁEM		**92 215**	**92 215**	**0**	**0**	**0**
	wszystkie	**92 215**	**92 215**	**0**	**0**	**0**
852	POMOC SPOŁECZNA	75 600	75 600	0	0	0
	DOTACJE CELOWE OTRZYMANE Z BUDŻETU PAŃSTWA NA REALIZACJĘ WŁASNYCH ZADAŃ BIEŻĄCYCH GMIN (ZWIĄZKÓW GMIN, ZWIĄZKÓW POWIATOWO-GMINNYCH)	75 600	75 600	0	0	0
854	EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA	16 615	16 615	0	0	0
	DOTACJE CELOWE OTRZYMANE Z BUDŻETU PAŃSTWA NA REALIZACJĘ ZADAŃ BIEŻĄCYCH GMIN Z ZAKRESU EDUKACYJNEJ OPIEKI WYCHOWAWCZEJ FINANSOWANYCH W CAŁOŚCI PRZEZ BUDŻET PAŃSTWA W RAMACH PROGRAMÓW RZĄDOWYCH	16 615	16 615	0	0	0

PREZYDENT MIASTA
Piekary Śląskie
Sabina Umińska Duraj

Tabela nr 1b

Zmiany planu dochodów budżetu powiatu na 2018 rok

Dział	Wyszczególnienie	Dochody ogółem	Dochody bieżące	Dotacje i środki na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust 1 pkt 2 i 3	Dochody majątkowe	Dotacje i środki na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust 1 pkt 2 i 3
1	2	3	4	5	6	7
DOCHODY OGÓŁEM		**150 970**	**150 970**	**0**	**0**	**0**
	wszystkie	**150 970**	**150 970**	**0**	**0**	**0**
754	BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA	150 970	150 970	0	0	0
	DOTACJE CELOWE OTRZYMANE Z BUDŻETU PAŃSTWA NA ZADANIA BIEŻĄCE Z ZAKRESU ADMINISTRACJI RZĄDOWEJ ORAZ INNE ZADANIA ZLECONE USTAWAMI REALIZ. PRZEZ POWIAT	150 970	150 970	0	0	0

PREZYDENT MIASTA
Piekary Śląskie
Sława Umińska Dura

Tabela nr 2

Zmiany planu wydatków budżetu miasta na 2018 rok

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Plan na 2018 rok (zmiany +/-)	Wydatki bieżące	Wydatki jednostek budżetowych	Wynagrodzenia i składki od nich naliczane	Wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	Dotacje na zadania bieżące	Świadczenia na rzecz osób fizycznych	Wydatki na programy finansowane z udziałem środków o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	Wypłaty z tytułu poręczeń i gwarancji	Obsługa długu	Wydatki majątkowe	Inwestycje i zakupy inwestycyjne	na programy finansowe z udziałem środków o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	Wniesienie wkładów do spółek prawa handlowego
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
		WYDATKI OGÓŁEM	**243 185**	**243 185**	**85 460**	**-65 609**	**151 069**	**141 110**	**16 615**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
751		**URZĘDY NACZELNYCH ORGANÓW WŁADZY PAŃSTWOWEJ, KONTROLI I OCHRONY PRAWA ORAZ SĄDOWNICTWA**	**0**	**0**	**0**	**-99**	**99**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
	75109	WYBORY DO RAD GMIN, RAD POWIATÓW I SEJMIKÓW WOJEWÓDZTW, WYBORY WÓJTÓW, BURMISTRZÓW I PREZYDENTÓW MIAST ORAZ REFERENDA GMINNE, POWIATOWE I WOJEWÓDZKIE	0	0	0	-99	99	0	0	0	0	0	0	0	0	0
754		**BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA**	**150 970**	**150 970**	**150 970**	**0**	**150 970**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
	75411	KOMENDY POWIATOWE PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ	150 970	150 970	150 970	0	150 970	0	0	0	0	0	0	0	0	0
801		**OŚWIATA I WYCHOWANIE**	**0**	**0**	**-141 110**	**-141 110**	**0**	**141 110**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
	80104	PRZEDSZKOLA	0	0	-128 780	-128 780	0	128 780	0	0	0	0	0	0	0	0
	80149	REALIZACJA ZADAŃ WYMAGAJĄCYCH STOSOWANIA SPECJALNEJ ORGANIZACJI NAUKI I METOD PRACY DLA DZIECI W PRZEDSZKOLACH, ODDZIAŁACH PRZEDSZKOLNYCH W SZKOŁACH PODSTAWOWYCH I INNYCH FORMACH WYCHOWANIA PRZEDSZKOLNEGO	0	0	-12 330	-12 330	0	12 330	0	0	0	0	0	0	0	0
852		**POMOC SPOŁECZNA**	**75 600**	**75 600**	**75 600**	**75 600**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
	85219	OŚRODKI POMOCY SPOŁECZNEJ	75 600	75 600	75 600	75 600	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
854		**EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA**	**16 615**	**16 615**	**0**	**0**	**0**	**0**	**16 615**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**

PREZYDENT MIASTA
Piekary Śląskie
Sława Umińska Duraj

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Plan na 2018 rok (zmiany +/-)	Wydatki bieżące	Wydatki jednostek budżetowych	Wynagrodzenia i składki od nich naliczane	Wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	Dotacje na zadania bieżące	Świadczenia na rzecz osób fizycznych	Wydatki na programy finansowane z udziałem środków o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	Wypłaty z tytułu poręczeń i gwarancji	Obsługa długu	Wydatki majątkowe	Inwestycje i zakupy inwestycyjne	na programy finansowe z udziałem środków o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	Wniesienie wkładów do spółek prawa handlowego
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
	85415	POMOC MATERIALNA DLA UCZNIÓW	16 615	16 615	0	0	0	0	16 615	0	0	0	0	0	0	0

PREZYDENT MIASTA
Piekary Śląskie
Sława Ukańska-Duraj

Tabela nr 2a

Zmiany planu wydatków budżetu gminy na 2018 rok

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Plan na 2018 rok (zmiany +/-)	Wydatki bieżące	Wydatki jednostek budżetowych	Wynagrodzenia i składki od nich naliczane	Wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	Dotacje na zadania bieżące	Świadczenia na rzecz osób fizycznych	Wydatki na programy finansowane z udziałem środków o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	Wypłaty z tytułu poręczeń i gwarancji	Obsługa długu	Wydatki majątkowe	Inwestycje i zakupy inwestycyjne	na programy finansowe z udziałem środków o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	Wniesienie wkładów do spółek prawa handlowego
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
		WYDATKI OGÓŁEM	**92 215**	**92 215**	**-65 510**	**-65 609**	**99**	**141 110**	**16 615**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
751		**URZĘDY NACZELNYCH ORGANÓW WŁADZY PAŃSTWOWEJ, KONTROLI I OCHRONY PRAWA ORAZ SĄDOWNICTWA**	**0**	**0**	**0**	**-99**	**99**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
	75109	WYBORY DO RAD GMIN, RAD POWIATÓW I SEJMIKÓW WOJEWÓDZTW, WYBORY WÓJTÓW, BURMISTRZÓW I PREZYDENTÓW MIAST ORAZ REFERENDA GMINNE, POWIATOWE I WOJEWÓDZKIE	0	0	0	-99	99	0	0	0	0	0	0	0	0	0
801		**OŚWIATA I WYCHOWANIE**	**0**	**0**	**-141 110**	**-141 110**	**0**	**141 110**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
	80104	PRZEDSZKOLA	0	0	-128 780	-128 780	0	128 780	0	0	0	0	0	0	0	0
	80149	REALIZACJA ZADAŃ WYMAGAJĄCYCH STOSOWANIA SPECJALNEJ ORGANIZACJI NAUKI I METOD PRACY DLA DZIECI W PRZEDSZKOLACH, ODDZIAŁACH PRZEDSZKOLNYCH W SZKOŁACH PODSTAWOWYCH I INNYCH FORMACH WYCHOWANIA PRZEDSZKOLNEGO	0	0	-12 330	-12 330	0	12 330	0	0	0	0	0	0	0	0
852		**POMOC SPOŁECZNA**	**75 600**	**75 600**	**75 600**	**75 600**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
	85219	OŚRODKI POMOCY SPOŁECZNEJ	75 600	75 600	75 600	75 600	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
854		**EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA**	**16 615**	**16 615**	**0**	**0**	**0**	**0**	**16 615**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
	85415	POMOC MATERIALNA DLA UCZNIÓW	16 615	16 615	0	0	0	0	16 615	0	0	0	0	0	0	0

PREZYDENT MIASTA
Piekary Śląskie
Sława Umińska-Duraj

Tabela nr 2b

Zmiany planu wydatków budżetu powiatu na 2018 rok

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Plan na 2018 rok (zmiany +/-)	Wydatki bieżące	Wydatki jednostek budżetowych	Wynagrodzenia i składki od nich naliczane	Wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	Dotacje na zadania bieżące	Świadczenia na rzecz osób fizycznych	Wydatki na programy finansowane z udziałem środków o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	Wypłaty z tytułu poręczeń i gwarancji	Obsługa długu	Wydatki majątkowe	Inwestycje i zakupy inwestycyjne	na programy finansowe z udziałem środków o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	Wniesienie wkładów do spółek prawa handlowego
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
		WYDATKI OGÓŁEM	**150 970**	**150 970**	**150 970**	**0**	**150 970**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
754		**BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA**	**150 970**	**150 970**	**150 970**	**0**	**150 970**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
	75411	KOMENDY POWIATOWE PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ	150 970	150 970	150 970	0	150 970	0	0	0	0	0	0	0	0	0

PREZYDENT MIASTA
Piekary Śląskie
Sławomir Uliński-Duraj

Tabela nr 3

Zmiany planu dochodów i wydatków związanych z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej i innych zadań zleconych Miastu ustawami na 2018 rok

Dział	Rozdz.	Nazwa	Dochody	Wydatki
1	2	3	4	5
754		**BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA**	**150 970**	**150 970**
	75411	**KOMENDY POWIATOWE PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ**	**150 970**	**150 970**
		- Dotacje celowe otrzymane z budż. pań. na zadania bieżące z zakresu administracji rządowej oraz inne zadania zlecone ustawami realizowane przez powiat	150 970	0
		- Wydatki bieżące, w tym:	0	150 970
		- wydatki związane z realizacją statutowych zadań jednostek budżetowych	0	150 970
		RAZEM	**150 970**	**150 970**

PREZYDENT MIASTA
Piekary Śląskie
Sława Umińska-Duraj

Załącznik nr 1
do Zarządzenia nr ORo.0050.720.2018
Prezydenta Miasta Piekary Śląskie
z dnia 31 października 2018 r.

Zmiany w planowanych kwotach dotacji udzielanych z budżetu miasta na 2018 rok

(w złotych)

Wyszczególnienie	Dział	Plan		z tego:					
				podmiotowe		przedmiotowe		celowe	
		Zmniejszenia	Zwiększenia	Zmniejszenia	Zwiększenia	Zmniejszenia	Zwiększenia	Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Jednostki spoza sektora finansów publicznych		**0**	**141 110**	**0**	**141 110**	**0**	**0**	**0**	**0**
Niepubliczne jednostki systemu oświaty	801	**0**	**141 110**	**0**	**141 110**	**0**	**0**	**0**	**0**

PREZYDENT MIASTA
Piekary Śląskie
Sławomir Umińska-Duraj